



MEMORIA

PERIODO 2019 - 2020

52 | Semanas
Musicales
Frutillar
Chile 2020

Coorganizadores



UNIVERSIDAD DE CHILE



Semanas | Frutillar
Musicales | Chile ©



FUERZA AÉREA DE CHILE



Nos encontramos al término de un año y una temporada muy especial, en un momento en que nuestra atención, y la de todo Chile y el mundo, está concentrada en la salud de las personas, y en cómo poner término a la pandemia del COVID-19.

Este período tuvo como telón de fondo un complejo escenario social en el país, el cual, sin embargo, no impidió que se prepararan y llevaran a cabo unas exitosas 52 Semanas Musicales. Estas fueron la pausa y espacio de encuentro en torno a la belleza de la música del que pudieron disfrutar más de 17 mil asistentes en Frutillar y otras 15 ciudades y localidades, incluida Bariloche, en Argentina. Cabe destacar que en noviembre de 2019, y frente al contexto que vivía el país, se conformó un comité de crisis, que junto al Directorio, generaron una planificación destinada a asegurar el normal desarrollo de la versión 52.

El período que abarca esta memoria anual encontró a la Corporación Cultural desarrollando, además de su evento principal, múltiples acciones a lo largo del año, en cumplimiento del plan de gestión de nuestro proyecto OIC, financiado por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Destacan actividades de formación, gratuitas para los participantes, como el programa Música Inclusiva, para alumnos con necesidades educativas diferentes de escuelas de la comuna, y las Clases de Perfeccionamiento Instrumental, que permitieron a niños y jóvenes estudiantes de música de Frutillar y otros puntos de la Región de Los Lagos, aprender directamente de artistas de renombre internacional.

También fue un año especialmente fecundo en la profundización del trabajo en red que la Corporación

lleva adelante con numerosas entidades que comparten el propósito de promover la cultura como factor de desarrollo de las personas, la sociedad y los territorios. En tal sentido, sobresale la realización, por tercer año consecutivo, del Encuentro Nacional de Corporaciones y Fundaciones Culturales, donde estuvieron representadas una veintena de organizaciones; la firma de un convenio de trabajo con la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y nuestra participación en la Mesa Directiva de la organización comunitaria Ciudad Creativa Frutillar, que incluyó la facilitación de un compromiso de colaboración suscrito con Katowice, Polonia, hermana Ciudad Creativa de la Música.

Detrás de ese enorme esfuerzo organizativo está la movilización de cientos de voluntades, sin las cuales la temporada no sería posible, partiendo por los coorganizadores, la Fuerza Aérea de Chile y la Universidad de Chile, organismos locales, auspiciadores, artistas, técnicos y el mismo público. Igualmente, las instituciones que ayudan a cofinanciar las actividades de la Corporación: el Ministerio de las Artes, las Culturas y el Patrimonio; el Gobierno Regional de Los Lagos, la Ilustre Municipalidad de Frutillar y el Fondo Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes.

En un contexto de dificultad e incertidumbre -incluso hoy más agudizado por la pandemia- la música confirma su valor como conector entre las personas, refugio de alegría, voz y expresión del alma.



Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar

Mesa Directiva



Elizabeth Harriet Eeles



Flora Lopetegui Inostroza



Andrea Díaz Neuman



Domingo Urzúa Winkler

Directores



Claus Lindemann Vierth



Gonzalo Arias Salas



Ernesto Atenza Mora



Johnny Blanc Sperberg



Juan König Schublin



Claudio Sarah Agar



Franco Scheel Lopetegui

MESA DIRECTIVA

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Presidenta: | Elizabeth Harriet Eeles |
| Vicepresidenta: | Flora Lopetegui Inostroza |
| Directora – Secretaria: | Andrea Díaz Neumann |
| Director – Tesorero: | Domingo Urzúa Winkler |

DIRECTORES

| | |
|-----------------------|-------------------------|
| Alcalde de Frutillar: | Claus Lindemann Vierth |
| Director: | Gonzalo Arias Salas |
| Director: | Ernesto Atenza Mora |
| Director: | Johnny Blanc Sperberg |
| Director: | Juan König Schublin |
| Director: | Claudio Sarah Agar |
| Director: | Franco Scheel Lopetegui |

ASESORES

| | |
|------------------|----------------------------|
| Asesor jurídico: | Gonzalo José Arias Acuña |
| Asesor musical: | Orlando Torrijos Schwencke |

Equipos Ejecutivo, Programación y Boletería

Equipo Ejecutivo y de Programación

El **Equipo Ejecutivo Permanente** lleva a cabo la administración y operación de la Corporación Cultural, así como las acciones incorporadas en el Plan de Gestión del Programa Otras Instituciones Colaboradoras del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Estas consideran el evento anual de las Semanas Musicales, más una serie de actividades de extensión, formación y gestión cultural que se impulsan durante todo el año.

Integran este equipo ejecutivo la Productora General, Claudia Tejeda Jaramillo; el Gerente de Finanzas y Proyectos, Manuel Trujillo Ortega; la Relacionadora Pública, Daniela Bonicioli Prieto, la Asistente Ejecutiva en Frutillar, Virginia Zúñiga Roa, y el Encargado de Comunicaciones, Bautista Martínez Echeverría.

Como es habitual, hasta el 30 de junio de 2019 estuvieron abiertas, a través del sitio web de Semanas Musicales, las postulaciones artísticas para la temporada 2020. Se recibieron 62 propuestas (22 de agrupaciones y músicos extranjeros) de solistas, dúos, cuartetos, quintetos y grupos de cámara, las que fueron analizadas por el **Comité de Estudio Artístico**, conformado por músicos profesionales, encargado de hacer una preselección. El resultado de este trabajo fue ratificado por el **Comité Nacional de Programación Musical**, que integran representantes de la Corporación Cultural y de los coorganizadores, la Fuerza Aérea de Chile y el Centro de Extensión Artística y Cultural (CEAC) de la Universidad de Chile, más el asesor musical, Orlando Torrijos Schwencke.



Equipo de Boletería

Compuesto por el jefe de Boletería y Ventas, Gerald Herrera Limarí, y el encargado de Atención de Público, Víctor Retamal Mansilla, en septiembre comenzó la venta de entradas en línea a través de TicketPro, que representaron un 53% del total de tickets vendidos. En octubre se inició la atención a público personalizada, que se mantuvo hasta el último concierto, en el mes de febrero.



Equipos de Producción del Evento

En septiembre se estableció la comunicación con el **Equipo Técnico de Producción** para ir avanzando en la logística de las Semanas Musicales 2020 y en enero se incorporó todo el personal, un grupo multidisciplinario de doce profesionales, encabezados por la Productora General, Claudia Tejeda

Jaramillo y el Stage Manager, Nikolas Biskupovic Zimmermann, en éste último están las responsabilidades que se ejecutan tras el escenario, ensayos y el desarrollo de cada uno de los conciertos y otras funciones esenciales para el éxito de las presentaciones. Apoyan el Equipo de Producción:

Ingeniero de Sonido:
Apoyo Equipo Técnico:
Asistente de Artistas y Jefe de Camarines:
Encargado de Comunicaciones:
Ingeniero Web:
Asistente de Producción:
Encargados Clases Musicales:

Jefe Operaciones:
Apoyo Operaciones:
Fotógrafo:

Joaquín Luppi San Martín
Fabian Hellwig Wendler
Paulina Luppi San Martín
Bautista Martínez Echeverría
Luis Camilo Oyarzún Ibarra
Consuelo Castro Zapata
Cecilia Moyano Cornejo y
Patricio Muñoz Quezada
Victor Villarroel Fuentealba
Cristian Canio Hernández
Osvaldo Guerrero Águila



En enero se unió el personal de Mantenición y Seguridad del Teatro del Lago, dirigido por Sandro Yáñez Álvarez.

Johnny Blanc Sperberg, con el apoyo de Andrea Henríquez Hechenleitner, Bárbara Oyarzo Muñoz, Miguel Klagges Cuevas, Vicente Urrutia Sagaz y Byron Naif Fritz.

Durante el evento, los **Orientadores de Sala** cumplen un papel relevante como guías del público asistente. Fueron 40 jóvenes voluntarios provenientes de diversas regiones del país, actuando finamente coordinados por el director

La Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar expresa a cada uno de los miembros de estos equipos de trabajo su gratitud, reconocimiento y felicitaciones.



Equipo de Extensión



El Equipo de Extensión, liderado por la Producción General, comenzó su trabajo en octubre, con las visitas a los lugares donde se efectuarían los espectáculos de la temporada. En diciembre se firmaron los convenios con las respectivas organizaciones locales y en enero empezó la ejecución de las actividades, realizándose el primer concierto el lunes 20 de ese mes.

Miguel Negrón Oyarzo, periodista; Francisco Alarcón Nuñez, sonidista; Valeria Guerrero Sánchez, coordinadora, y Jorge

Rodríguez Castellanos, fotógrafo y audiovisualista, forman parte de este equipo que cada año profundiza sus vínculos con los territorios y comunidades.

La producción de estos conciertos es un trabajo de mucha exigencia, involucrando coorganizadores, artistas y públicos distintos en cada lugar.



Recuento 52 Semanas Musicales 2020

Las Semanas Musicales de Frutillar, realizadas cada verano de manera ininterrumpida desde 1968, convocaron en su versión número 52 a más de 400 músicos pertenecientes a agrupaciones de seis países: Argentina, Brasil, Chile, Eslovenia, Letonia y Polonia.

De acuerdo con la programación, entre los días 27 de enero y 5 de febrero de 2020 se ofrecieron 20 conciertos en los escenarios del Teatro del Lago, a cargo de cinco orquestas, dos bandas y un coro sinfónico, además de 19 solistas y agrupaciones de cámara, que interpretaron 16 obras de compositores nacionales, 21 piezas de compositores latinoamericanos. En total, congregaron a 11 mil asistentes.

De manera extraordinaria, se agregó un concierto nocturno de la Banda Sinfónica de la Policía de Investigaciones, para que fuese posible brindar un escenario a la agrupación, cuyos conciertos de extensión programados en Puerto Varas y Puerto Montt fueron suspendidos por razones de fuerza mayor.

Paralelamente, durante tres semanas se llevaron a cabo los Conciertos de Extensión en diversas localidades. Fueron 22 presentaciones que pudieron disfrutar de manera gratuita cerca de 6 mil asistentes.

Este gran evento es organizado por la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar en conjunto con la Fuerza Aérea de Chile y la Universidad de Chile, y cuenta con el valioso apoyo de las siguientes entidades:

Auspiciadores Institucionales

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

Embajada de Polonia
Gobierno Regional de Los Lagos
Ilustre Municipalidad de Frutillar
Fundación Teatro del Lago

Auspiciador Principal

Nestlé Chile S.A

Con sus marcas: Nido, Nescafé, Galletas McKay, Dulce Receta, Maggi, Svelty, Chocolate Sähne-Nuss y Savory

Auspiciadores

Comercial Kaufmann

Banco Santander

Colun
Coca - Cola
Cecinas Llanquihue
Compañía Cervecera Kunstmann S.A.
Sociedad Láctea y Quesos Frutillar Ltda.
Resteco
Feria Osorno
Inchalam Bekaert
Frima - Procarne
Mowi
Cafra
Telefónica del Sur
Hotel Manquehue
Iván Orellana Zepeda
Triviño Consultores
Boutique Frutillar

Auspiciadores Comunicacionales

El Mercurio

Radio Bío-Bío

Cámara de Diputados Televisión
Diario El Llanquihue de Puerto Montt
Radio Frutillar F.M. 106.3
Radio Musicoop F.M. 96.



21 CONCIERTOS EN EL TEATRO DEL LAGO

- 10 conciertos de mediodía
- 10 conciertos vespertinos
- 1 concierto nocturno

13 ENCUENTROS CULTURALES

- Exposición de acuarelas y tintas chinas *Aires del este*
- 6 clases instrumentales
- 2 sesiones de experiencia sonora con el gong
- Presentación libro *Ritmos sudamericanos* del profesor Nelson Niño

- 3 talleres infantiles *Despertando a la música*

22 CONCIERTOS DE EXTENSIÓN

En 16 comunas, incluyendo San Carlos de Bariloche en Argentina.

En total, 56 actividades en 16 días, con una audiencia cercana a 17 mil asistentes.

Noche inaugural

Lunes 27 de enero

Ante un gran marco de público congregado en el Teatro del Lago, el último lunes de enero se dio inicio a las 52 Semanas Musicales de Frutillar. La **Banda Sinfónica de la Fuerza Aérea de Chile**, dirigida por el maestro Fabrizio De-Negri, ofreció el concierto inaugural con obras de Giacomo Rossini, Alfred Reed y la Obertura solemne 1812 de Piotr Ilich Tchaikovsky.

Al iniciar la jornada, y ante el delicado contexto social que vivía el país, la presidenta de la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar, Harriet Eeles, señaló que “hoy Chile necesita espacios de diálogo, paz y armonía” y que desde sus inicios este evento ha buscado “generar una instancia de alegría, colaboración y calma para enfrentar momentos difíciles”. Se reafirmaba así, una vez más, el gravitante aporte de la cultura al desarrollo de una sociedad con alma.

En la oportunidad hubo palabras de las principales autoridades regionales y comunales. Así, el intendente regional, Ha-

rry Jürgensen, manifestó que “las Semanas Musicales de Frutillar nos hacen sentir orgullosos de ser parte de la Región de Los Lagos”, en tanto el alcalde de Frutillar, Claus Lindemann, quien además es director de la Corporación Cultural SMF, expresó que para la comuna es un éxito celebrar la versión número 52 de este evento. “Como comunidad hemos sido favorecidos enormemente con el prestigio que han logrado las Semanas Musicales a través de su trabajo ininterrumpido”.

En cuanto al repertorio entregado, el maestro De-Negri indicó que la incorporación de lenguajes más populares es una característica de la Banda Sinfónica que dirige, explicando así la inclusión en el programa de composiciones del músico popular inglés Ed Sheeran y de su propia autoría, las cuales contaron con la participación de destacados solistas, como el tenor pehuenche **Miguel Ángel Pellao** y los frutillarinos **Masiel Gómez**, soprano, y el pianista **Maximiliano Ossandón**.

Conciertos de Mediodía

Enero

Los conciertos de mediodía abrieron con el **Quinteto de Vientos Usach**, que presentó piezas del siglo XX. Le siguió un recital a cargo del pianista de origen letón, radicado en Chile, **Armands Abols**, quien dedicó su concierto a Frédéric Chopin, interpretando magistralmente los tres Nocturnos Op. 9 y 24 Preludios Op. 28 del compositor polaco.

Dos promisorios guitarristas nacionales, **Manuel Macías** y **Eduardo Larrachea**, realizaron un concierto a dúo, con obras de Bach, Ravel y piezas hispanoamericanas. Proveniente de Talca, también se presentó **Chak Dúo**, integrado

por la pianista Marcela Lillo y el percusionista Felipe González; sus *Vibraciones latinas* consideraron un repertorio de compositores chilenos y latinoamericanos.

La destacada soprano chilena **Patricia Cifuentes** ofreció un recital de canto junto a la pianista **Leonora Letelier**, llevando al anfiteatro Lago Llanquihue arias de Strauss, Wolf y Lehár. El concierto terminó con una interpretación dramatizada del aria Mein Herr Marquis de la ópera die Fledermaus de Johann Strauss, en la que Cifuentes interactuó con el público.



Quinteto de Vientos Usach



Armands Abols



Dúo Mácias - Larrachea



Chak Dúo



Demi Dúo

Febrero

El ciclo de mediodía contó con visitas internacionales, como el conjunto esloveno **Grand Trio Concertante**, con flauta, clarinete y piano, cuyo recital de cámara contempló principalmente autores europeos del siglo XX. Este ciclo también recibió al quinteto argentino **Pampa Brass**, con arreglos para bronces de tangos y otras piezas argentinas. Y al trío de saxofones **A Plenos Pulmoes**, de Brasil, que brindaron sonatas de Bach.

Nicolás Emilfork, uno de los más virtuosos guitarristas jóvenes de nuestro país, llevó al escenario composiciones de diversos autores latinoamericanos. Por último, la pianista **Paulina Zamora** y el cellista **Pablo Mahave-Veglia** -quienes se reencontraron en el escenario de Frutillar después de 34 años- interpretaron dos exigentes sonatas de Beethoven, enmarcadas en el presente año jubilar que conmemora el 250° aniversario del nacimiento del genio alemán, dando un potente cierre a los Conciertos de Mediodía.



Grand Trio Concertante



Pampa Brass



A Plenos Pulmoes



Nicolás Emilfork



Paulina Zamora - Pablo Mahave-Veglia



Conciertos Vespertinos

Enero

Luego de su concierto inaugural, la **Banda Sinfónica de la FACH** tuvo una segunda presentación vespertina, con sus invitados especiales, integrantes de la **Banda Sinfónica de la Policía de Investigaciones de Chile**, dirigida por **Pablo Yáñez**, con oberturas de óperas tales como El Murciélago (Johann Strauss), La Flauta Mágica (Mozart) y La Forza del Destino (Verdi), entre otras.

Por gentileza del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, el ciclo también contó con la participación de la **Orquesta de Cámara de Chile**, dependiente de esa cartera y dirigida por el maestro **José Luis Domínguez** (Chile), cuyo programa incluyó la Sinfonía N°4 de Beethoven, en honor a los 250 años del natalicio del compositor. El concierto, efectuado en el salón Tronador del Teatro del Lago, fue de carácter gratuito y reunió a un gran público, compuesto principalmente por personas de la tercera edad -en virtud de una alianza con el Servicio Nacional del Adulto Mayor- y estudiantes de la región.

La **Orquesta de Cámara del Municipal de Santiago**, bajo la dirección de la maestra **Alejandra Urrutia**, debutó en las Semanas Musicales con dos presentaciones. La primera, el concierto Banco Santander, incluyó una selección de famosas danzas de los siglos XIX y XX. En la segunda, se interpretaron obras de Respighi, Suk y el Tríptico Sinfónico, del reconocido compositor nacional Vicente Bianchi. Al término del concierto, y en homenaje a la destacada músico, directora de coros y compositora chilena Sylvia Soublette, fallecida el 29 de enero de este año, la orquesta de pie terminó su presentación con una emotiva interpretación a viva voz del Coral N°13 en Fa Mayor, de Bach, que fue celebrada por los asistentes con una gran ovación. Cabe resaltar que el traslado de la agrupación de Santiago a Frutillar fue posible gracias al aporte de la Corporación Amigos del Teatro Municipal de Santiago.



Banda Sinfónica de la FACH



Orquesta de Cámara de Chile



Orquesta de Cámara Municipal de Santiago



Banda Sinfónica de la Policía de Investigaciones de Chile

Febrero

Cumpliendo la política de las Semanas Musicales de Frutillar de incluir en su programación a orquestas de otras regiones de Chile, esta vez fue el turno de la **Orquesta Sinfónica Municipal de Copiapó**, dirigida por el maestro **Paulo Macías**, que trajo del norte del país la obra *Desiertos de Ali-*

canto, El retorno del minero, del compositor chileno contemporáneo Manuel Bustamante. En la segunda parte, brindó el *Concierto para piano N°5 en Mi bemol Mayor, Op. 73, Empeador*, de Beethoven, con la relevante actuación del pianista nacional **Danor Quinteros**.



Orquesta Sinfónica Municipal de Copiapó



Dúo Cracow



Orquesta Sinfónica Nacional de Chile



Gala Lírica de la Orquesta Sinfónica Nacional de Chile



Conciertos

Embajada de Polonia en Chile

La colaboración de esta representación diplomática ha permitido en los últimos años que las Semanas Musicales de Frutillar puedan conocer y disfrutar de importantes exponentes de la música de ese país. Este año fue el turno del **Dúo Cracow**, compuesto por **Jan Kalinowski** (violoncello) y **Marek Szlezer** (piano), que interpretaron obras de cámara de los compositores polacos Chopin y Tansman.



Orquesta Sinfónica Nacional de Chile

La orquesta de mayor trayectoria del país, dirigida por **Rodolfo Saglimbeni**, ofreció tres sobresalientes presentaciones: la Gala Nestlé, principal auspiciador de Semanas Musicales, que incluyó *El pájaro de fuego*, de Igor Stravinsky, y la *Suite latinoamericana*, de Luis Advis (Chile); una gala lírica, con una selección de arias y duetos de óperas famosas, a cargo del tenor **José Azócar** y la soprano **Pamela Flores**; y el tradicional concierto sinfónico coral de clausura, Mercedes Benz, junto a la **Camerata Vocal** y el

Coro Sinfónico de la Universidad de Chile, dirigidos por **Juan Pablo Villarroel**, en el cual se interpretaron extractos de obras de Richard Wagner como *El holandés errante*, *Parsifal*, *Tannhäuser*, *Lohengrin* y *Los maestros cantores*, con cerca de 170 instrumentistas y coristas en escena. En la oportunidad, el rector de la mencionada casa de estudios, Ennio Vivaldi, resaltó el ejemplo descentralizador de las Semanas Musicales, como una iniciativa “que ha sabido construirse y consolidarse desde y por una región.”

Concierto Nocturno

El jueves 30 de enero, pasadas las 22 horas, en un Anfiteatro repleto, hizo su debut individual en el evento la **Banda Sinfónica de la PDI**, dirigida por **Pablo Yáñez**. Su repertorio, muy variado y reconocible, incorporó música popular, de dibujos animados, famosas series de TV, video juegos, junto con atractivo apoyo visual, todo lo cual hizo que los asistentes se deleitaran con este único espectáculo nocturno de la temporada.



Encuentros Culturales

Acojido a la Ley de Donaciones Culturales y gracias al aporte del Gobierno Regional de Los Lagos, se llevó a cabo en paralelo a los conciertos en el Teatro del Lago y de Extensión, un ciclo de actividades gratuitas que tuvieron una excelente aceptación del público.

Exposición pictórica

Del lunes 27 de enero al 5 de febrero, en el foyer Lago Rupanco del Teatro del Lago, se exhibió la muestra de acuarelas y tintas chinas *Aires del este*, de la artista Ambara Baratawidjaja, de Indonesia.

Presentación libro

En el marco de las Semanas Musicales se presentó el libro *Ritmos sudamericanos* para ensamble de cámara del destacado investigador de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Nelson Niño. El trabajo compila diez obras inspiradas en compases folklóricos de Sudamérica y constituye un valioso material de apoyo para músicos en formación por su adaptabilidad a diversos tipos de ensambles instrumentales.

Sonoterapia

Premunidos de colchonetas y ropa cómoda llegaron los interesados en disfrutar esta experiencia sonora con el gong, instrumento ancestral utilizado para la sanación. Fueron dos sesiones, impartidas por cuarto año consecutivo por el instructor de Kundalini yoga y maestro del Gong, Puran Pren Singh, inmersiones en el sonido que inducen a un estado de relajación y equilibrio tanto mental como emocional.

Talleres infantiles

Para niños y niñas de entre 5 y 12 años estuvo destinado el taller *Despertando a la música*, que ofrecieron en tres sesiones la licenciada en Música Daniela García y las profesoras de yoga infantil Ximena Hausdorf y Karina Ojeda. Los pequeños pudieron explorar distintas fuentes sonoras -voz, instrumentos y el propio cuerpo- y fortalecer su creatividad en un ambiente lúdico.

Clases musicales

Fueron seis clases dictadas por músicos de talla internacional, que se presentaron en el evento, en las que tomaron parte niños y jóvenes estudiantes de música de distintas ciudades del país, como también personas que tocan un instrumento desde hace tiempo y que deseaban una evaluación. "La idea fue que durante la mañana estuvieran en clases y en la tarde tocaran en espacios públicos de Frutillar", explicaron Cecilia Moyano y Patricio Muñoz, coordinadores de esta actividad formativa, gratuita para los alumnos y para quienes asistieron a sus presentaciones en diferentes puntos de la ciudad.

Primero fue el turno de los instrumentos de viento, de la mano del Quinteto de Vientos Usach. Luego Felipe González, de Chak Dúo, ofreció una clase de percusión. El ciclo continuó con clases de canto con la soprano Patricia Cifuentes. Los saxofones fueron los siguientes protagonistas, con el trío A Plenos Pulmões. Ya entrando en febrero, los interesados pudieron estudiar guitarra con Nicolás Emilfork, cerrando estas clases musicales los instrumentos de bronce, a cargo de los integrantes de Pampa Brass.



Conciertos de extensión



Un total de 22 conciertos de extensión se realizaron en el marco de las 52 Semanas Musicales de Frutillar, en 15 comunas de tres regiones del país -Los Lagos, Los Ríos y Metropolitana-, a las que se agregó, por segundo año consecutivo, la ciudad trasandina de San Carlos de Bariloche.

Como es tradicional, las actividades, sin costo para el público, fueron organizadas por la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar con la colaboración de múltiples organizaciones vecinales, instituciones culturales, empresas y municipios de los lugares donde se llevaron a cabo los conciertos. El propósito de esta iniciativa es ampliar el acceso a la cultura, llevando a músicos de primer nivel, participantes en el evento, a otras localidades y espacios, como gimnasios, museos, centros culturales e iglesias.

Ciudades y localidades donde se presentaron conciertos de extensión

| | |
|-------------------------|--------------|
| Santiago | Frutillar |
| La Unión | Fresia |
| San Juan de la Costa | Llanquihue |
| Osorno | Puerto Varas |
| San Carlos de Bariloche | Los Muermos |
| Río Negro | Puerto Montt |
| Purranque | Calbuco |
| Puerto Octay | Castro |

Este gran despliegue de artistas, técnicos y equipo logístico, fue posible gracias a aportes acogidos a la Ley de Donaciones Culturales y al apoyo del 6% del Fondo Nacional de Desarrollo Regional de Los Lagos (FNDR) 2019 del Gobierno Regional de Los Lagos.

Es así como este año se ofrecieron, por ejemplo, conciertos para funcionarios y pacientes de cuatro establecimientos hospitalarios (Puerto Montt, Frutillar, Río Negro y Santiago), junto con generarse valiosas experiencias interculturales con representantes de comunidades indígenas en presentaciones efectuadas en Río Negro, Frutillar y San Juan de la Costa.

Conciertos de extensión, Conciertos realizados:

Big Band Fach

Club de Rodeo Chileno de Frutillar;
Liceo Muñoz Gamero de Puerto Octay

Banda Sinfónica Fach

Gimnasio Municipal de Fresia;
Gimnasio Nestlé de Llanquihue, auspiciado por Nestlé Chile S.A.

Quinteto de Vientos Usach

Biblioteca Sarmiento de Bariloche (Argentina);
Parroquia San José de La Unión, con el auspicio de Colun

Talentos Musicales de Frutillar

Museo Colonial Alemán de Frutillar

Orquesta de Cámara de Chile

Iglesia San Pedro de Los Muermos

Patricia Cifuentes y Leonora Letelier

Casona de la Cultura de Río Negro

Grand Trío Concertante

Conservatorio Música y Bellas Artes del Sur (Combas)
de Puerto Varas

Dúo Macías-Larrachea

Iglesia Luterana de Osorno; Iglesia San Juan Bautista
de Misión, en San Juan de la Costa; Teatro Municipal de
Purranque

Paulina Zamora y Pablo Mahave-Veglia

Clínica Alemana de Santiago

Chak Dúo

Hospital Dr. Eduardo Schütz Schroeder de Puerto Montt

Nicolás Emilfork

Centro Cultural Molino Marchmar de Puerto Varas;
Hospital y Casona Cultural Los Castaños de Río Negro;
Hospital de Frutillar

Dúo Cracow

Conservatorio Combas de Puerto Varas

A Plenos Pulmoes

Iglesia San Francisco de Castro

Pampa Brass

Iglesia San Miguel Arcángel de Calbuco



Encuesta al público



Como organizadores, a la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar le interesa conocer la opinión y evaluación de los asistentes al evento. Para la versión 2020 esta retroalimentación se recibió a través de un formulario en línea, que respondió un total de 107 personas.

Características del público

Con casi 60% de asistentes de género masculino, el rango de edad predominante del público en la reciente temporada se ubicó entre los 51 y 65 años (34%), seguido de los mayores de 65 (29%) y el grupo entre 36 y 50 años (21,5%). Mayoritariamente provenían de Santiago (33%), seguidos de lejos por ciudades como Puerto Varas, Osorno y la misma

Frutillar (9% cada una) y otras como Viña del Mar, Puerto Montt y Concepción. Un 5,5% correspondió a público del extranjero.

Su conocimiento del evento lo atribuyen a la tradición (63%), así como a referencia de amigos y familiares (12%).

Preferencias musicales

El grueso de los asistentes concurre a más de un concierto (65,5%) y un interesante 29% lo hizo por primera vez. Tomaron la decisión de asistir motivados por la programación del evento (55%) y por la suma de dicha programación más la oferta turística de la zona lacustre (30%).

Frente a la consulta del tipo de música preferido por el público

encuestado, en que era posible escoger más de una opción, un mayoritario 73% expresó su predilección por la música sinfónica y 10% por la música de cámara, distribuyéndose el resto en otros formatos y estilos. En cuanto a los períodos históricos, el clásico acaparó un 63% de las preferencias, seguido del romanticismo (42,5%) y el barroco (33%).

Calidad del evento

Más de 93% de los encuestados que asistieron a la reciente temporada estuvo muy de acuerdo y de acuerdo con que las Semanas Musicales de Frutillar cuentan con artistas de gran

nivel. Casi 90%, además, consideró lo mismo en cuanto a la variedad de la programación y un 96% en lo referido a la calidad del evento. Lo recomendaría un contundente 98%.

Agradecimientos a Medios de Comunicación

La difusión de las Semanas Musicales de Frutillar, componente muy importante de su realización, se sustenta en el trabajo y alianzas con profesionales y medios de comunicación, que permiten llegar con la información sobre las distintas actividades a amplios públicos regionales, nacionales e internacionales.

Como parte de esta acción se inscribe un convenio celebrado con radio Bío Bío, que se incorporó como media partner del evento, difundiendo todas sus noticias desde la primera semana de enero hasta el cierre, a través de su sitio web, en entrevistas y frases emitidas en las estaciones regionales de Los Lagos y Metropolitana de la cadena radial. Este acuerdo se suma a la excelente disposición de importantes medios con los que por años se han mantenido vínculos, tales como los diarios El Mercurio de Santiago, El Llanquihue de Puerto Montt, Musicoop 96.5 FM y Purranque 104.1 FM.

Otro aspecto a destacar fue la cobertura internacional, a través de la agencia de noticias EFE, que despachó dos notas audiovisuales que dieron pie a casi cuarenta publicaciones en medios digitales de 11 países, incluidos México, España, Estados Unidos y Argentina, ampliando notablemente la difusión de las Semanas Musicales más allá de las fronteras del país.

Un gran aporte provino del periodista Rodrigo Guendelman, quien publicó desde sus cuentas en redes sociales @adictoachile y @guendelman videos y contenidos referen-

tes a la temporada, lo cual tuvo un positivo impacto. De igual forma, entre los días 7 y 9 de enero la presidenta de SMF, Harriet Eeles, dio en Santiago una ronda de entrevistas a medios de comunicación, generándose publicaciones de adelanto en el diario El Mercurio, y las radios Zero, Agricultura, El Conquistador, Bío Bío y Musicop.

La versión 2020 contó con la participación y apoyo en la difusión de los siguientes periodistas y medios, a quienes agradecemos su labor profesional: Claudia Ramírez, del diario La Tercera; René Naranjo, de radio Bío Bío; Mario Córdova, del diario Las Últimas Noticias; Arnald Prat, de agencia EFE; Álvaro Gallegos, de radio ADN, y Marilú Salas Comunicaciones, que provee de contenidos a la radio El Conquistador de Puerto Montt.

El fortalecimiento de capacidades internas hizo posible disponer de mini videos diarios de anticipo de cada una de las jornadas, para promoción en redes sociales, así como también de un registro audiovisual de todos los conciertos efectuados en el Teatro del Lago y gran parte de los conciertos de extensión.

Además, en esta oportunidad se potenció la difusión de los conciertos de extensión -ofrecidos en 15 puntos del país, además de Bariloche, Argentina- con un periodista dedicado exclusivamente al ciclo, lo que se vio reflejado en numerosas apariciones en prensa local, que relevaron la importancia de poder llevar las presentaciones de las Semanas Musicales a nuevas audiencias interesadas.



Otras actividades del período

Durante el año 2019 la Corporación Cultural llevó adelante dos importantes iniciativas de formación musical que beneficiaron a estudiantes de la zona: Clases de Perfeccionamiento Instrumental y Música Inclusiva, ambas con el apoyo del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, a través de su Programa Otras Instituciones Colaboradoras.

Clases de Perfeccionamiento Instrumental

Una extraordinaria oportunidad formativa representaron estas clases, a las que pudieron acceder, sin costo, niños y jóvenes estudiantes de música de Frutillar y otros puntos de la Región de Los Lagos, impartidas por artistas de renombre internacional, en los meses de junio y noviembre.

Piano

Prevía inscripción en el sitio web www.semanasmusicales.cl -que permitió postular como alumno activo o asistir como oyente-, el viernes 14 de junio se congregaron los estudiantes de piano y el sábado 15, los profesores de este instrumento, para aprender del talento de la pianista belga Evelynne Brancart y la chilena Paulina Zamora, en las dependencias facilitadas por el Instituto Alemán de Frutillar. “La experiencia con los niños fue inspiradora”, rela-

Violín y piano

La segunda jornada de Perfeccionamiento Instrumental contó con la participación de los maestros Krzystof Lason, profesor de violín de la Academia de Música de la Ciudad Creativa de la Música, Katowice, Polonia, y la pianista nacional Paulina Zamora, doctora en Música de la Universidad de Indiana, EE.UU. Se realizó el sábado 9 de noviembre, en el Instituto Alemán de Frutillar, y consideró un conversatorio y trabajo con profesores, además de clases para estudiantes de piano y de violín.

Música Inclusiva

Entre abril y noviembre de 2019 se desarrolló este innovador programa, gracias al cual una veintena de niños y niñas de Frutillar con necesidades educativas diferentes aprendieron a comunicarse mejor a través de la música. Los monitores de este proyecto -dos músicos y una psicóloga-, liderados por el percusionista Manuel Páez, realizaron sus intervenciones dos veces al mes en la Escuela Especial San Agustín y la Escuela Rural Carlos Springer, del sector de Quilanto.

Las actividades de cierre en cada establecimiento incluyeron, por supuesto, presentaciones musicales en vivo de los



ta Zamora. “Se inscribieron 12 estudiantes, pero después, cuando los demás se dieron cuenta de que el ambiente era amigable y alentador, ¡todos quisieron tocar! Vinieron de toda la región y quedaron felices”.

La actividad culminó con un concierto gratuito de ambas maestras en el Anfiteatro Lago Llanquihue del Teatro del Lago, el domingo 16 de junio, abierto a todo público.

Finalizó con un concierto gratuito de violín y piano de los maestros Lason y Zamora, el domingo 10 de noviembre, en la Iglesia Católica de Frutillar Bajo, ocasión en la que deleitaron al público con obras de Johannes Brahms, Karol Szymanowski y Fritz Kreisler.

La jornada se efectuó bajo el alero del Magíster en Interpretación Musical de la Escuela de Posgrado de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y la gentileza de la Embajada de Polonia en Chile.

niños, quienes mostraron orgullosos las habilidades musicales adquiridas durante el año.

Junto con agradecer a ambas escuelas la confianza al aceptar el trabajo junto la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar, su presidenta, Harriet Eeles, calificó esta iniciativa como “una experiencia significativa e integradora tanto dentro como fuera del aula que, como pudimos ver, les permite comunicarse y relacionarse de una mejor manera con el entorno”.



La labor de la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar solo es posible por la conjunción de un sinnúmero de voluntades que convergen en el propósito de construir una mejor sociedad en torno a la música, la cultura y la responsabilidad para con las personas y el entorno. Cada año se suman nuevas alianzas y oportunidades de profundizar esta acción colaborativa y de inserción en la comunidad.

Convenio con Universidad de Chile

La Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar y la Facultad de Artes de la Universidad de Chile firmaron el 10 de noviembre un importante convenio de cooperación para trabajar de forma mancomunada en la realización de actividades tales como proyectos nacionales, seminarios, cursos, talleres e intercambio, con el fin de potenciar la creación, formación y extensión artístico-cultural. Este convenio cobra sentido toda vez que ambas instituciones se encuentran unidas por intereses y objetivos comunes en el ámbito de la cultura y las artes.

Celebrado en dependencias de la Iglesia Católica de Frutillar Bajo con ocasión del cierre de la segunda Clase de Perfeccionamiento Instrumental, el documento fue suscrito

Convenio con Katowice

La ciudad polaca de Katowice y Frutillar, en Chile, forman parte de la red internacional de Ciudades Creativas de la Música, de Unesco. Buscando estrechar su cooperación, Frutillar elaboró una propuesta de colaboración destinada a fortalecer los lazos de hermandad y fomentar el trabajo artístico-cultural que venía desarrollándose durante los últimos 12 años entre ambas comunidades, con el estímulo de la Embajada de Polonia en Chile.

Prueba de ello es la participación del violinista Krzysztof Lason en la segunda Clase de Perfeccionamiento Instrumental. Antes del concierto de cierre de la actividad, el maestro Lason firmó como testigo del documento, para ser entregado al alcalde de Katowice, junto a Claus Lindemann, Alcalde de Frutillar; José Feuereisen, coordinador de la Ciudad Creativa de Frutillar frente a Unesco, y Harriet Eeles, presidenta de la Corporación Cultural Semanas Musicales

Participación en Mesa Creativa

Uno de los componentes identitarios de Frutillar es su calidad de Ciudad Creativa, factor que ha sido clave en su desarrollo durante los últimos años, constituyendo las Semanas Musicales parte significativa de esta impronta.

Es así como la presidenta de la Corporación Cultural integra la mesa directiva de la organización Ciudad Creativa Frutillar, que busca generar sinergias entre diversos actores de la comuna para fortalecer la gestión colectiva y, en definitiva, el desarrollo de Frutillar como polo creativo del país.

Una de las actividades relevantes del año 2019 fue la participación en la delegación de Frutillar que viajó entre el 10 y 14 de junio a Fabriano, Italia, para concurrir a la XIII

por la presidenta de Semanas Musicales, Harriet Eeles, y la profesora y pianista de la Universidad de Chile, Paulina Zamora, en representación de Luis Orlandini, decano de la Facultad de Artes de dicha entidad universitaria.

Eeles destacó que el acuerdo “viene a reforzar los canales de comunicación que permiten el intercambio del conocimiento artístico y cultural, tanto en Frutillar como en la Región de Los Lagos y el país”. Paulina Zamora, por su parte, recordó que la acción conjunta de intercambio educacional y de artistas internacionales ya había comenzado. “Venimos a tocar, pero también hacemos mucha docencia y esa es la parte más importante”, expresó.



de Frutillar, institución que facilitó la materialización de este compromiso.

El acuerdo se enmarca en el Plan de Gestión de Semanas Musicales del Programa Otras Instituciones Colaboradoras del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, y también es un aporte al Plan de Acción de la Ciudad Creativa de Frutillar para establecer alianzas con otras ciudades creativas del mundo.



Asamblea Anual de Ciudades Creativas de Unesco. Integraron la misión Harriet Eeles, presidenta de Semanas Musicales; José Feuereisen, de PLADES y Punto Focal frente al organismo internacional, y María José Mira, jefa de Educación de Teatro del Lago.

Trabajo en red

Fueron convocadas 180 ciudades de más de 100 países que componen la Red de Ciudades Creativas, formada por Unesco para promover la cooperación entre urbes que han identificado la creatividad como factor estratégico para su desarrollo sustentable. Se distribuyen, por disciplinas, en siete subredes, siendo una de ellas la música.

Como resultados del viaje se logró la integración, con participación activa, de Frutillar a la subred de la Música, nominándose la como sede de la reunión de las Ciudades

Encuentro Nacional de Corporaciones Culturales

Por tercer año consecutivo, la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar organizó el Encuentro Nacional de Fundaciones y Corporaciones Culturales “Entre Volcanes”, que tuvo lugar en la ciudad los días 10 y 11 de octubre de 2019.

El objetivo de la actividad, financiada por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio a través de su Programa Otras Instituciones Colaboradoras, es generar alianzas entre instituciones y organizaciones culturales del país, para fomentar el trabajo en redes colaborativas, fortaleciendo y aportando al desarrollo integral de la cultura y de nuestra sociedad.

Participaron gestores y trabajadores del área de la cultura de una veintena de organizaciones de Santiago, Con-

Obra didáctico-musical

Un hito constituyó para la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar haber podido presentar, por primera vez, una obra didáctico-musical para estudiantes. Se trató de *Peregrinaje de un amor pájaro*, que aborda temas de interés para niños y adolescentes, como son el bullying escolar y el cuidado del medio ambiente, apoyando el relato en elementos propios de Latinoamérica, como las aves del continente, sus raíces musicales, bailes e instrumentos.

La obra fue compuesta por el percusionista Daniel Emdem,

Creativas de la Música proyectada inicialmente para noviembre de 2020. También se gestó directamente con el alcalde de Katowice el acuerdo de cooperación con esta hermana ciudad polaca de la música.

El programa de la conferencia incluyó foros y la intervención de altas autoridades tanto de nivel local, nacional e internacional, revelando también la importancia política de pertenecer a esta red, que cuenta con el compromiso de la mayoría de los gobiernos del mundo.

cepción, Chillán, La Unión, Osorno, Río Negro, Frutillar, Fresia, Puerto Varas, Castro y Chonchi. Entre los relatores estuvieron José Barrientos y Jorge Vargas, del Servicio de Impuestos Internos de Puerto Montt, así como el gerente de Finanzas de la Corporación Cultural, Manuel Trujillo, buscando entregar herramientas para la presentación de proyectos culturales.

La música no podía faltar y estuvo a cargo del concertista en guitarra Patricio Muñoz, subrayando la pausa de reflexión y el espacio de encuentro que esta iniciativa representa para quienes trabajan en la promoción de la cultura en el país.

y la profesora de teatro y actriz Natalia Paz Cárcamo. Se exhibió durante el mes de diciembre en la escuela Claudio Matte de Frutillar, la Corporación Cultural de Osorno y el colegio Crecer de Purranque. En total, la vieron 360 niños y jóvenes.

Peregrinaje de un amor pájaro contó con financiamiento del Gobierno Regional de Los Lagos a través del 6% Fondo Nacional de Desarrollo Regional 2019.

Elaboración, ejecución y rendición de proyectos con financiamiento estatal

Ilustre Municipalidad de Frutillar

Agradecemos el importante aporte de **\$20.000.000** de la Ilustre Municipalidad de Frutillar que será destinado a financiar gastos operativos de la administración permanentemente durante el año 2020. Gracias a este financiamiento,

Fondo Nacional de Desarrollo Regional 6% FNDR

Se postuló a un nuevo proyecto denominado “**CREANDO NUEVA AUDIENCIA Y ACTIVIDADES SEMANAS MUSICALES DE FRUTILLAR 2020**”, siendo aprobado por un monto de **\$36.000.000**. Fondo obtenido por décima novena vez consecutiva y que tuvo como objetivo principal realizar las 52 Semanas Musicales 2020 con un alto nivel musical, y la realización de actividades educativas con un mensaje social a través de la elaboración, organización y producción de los Conciertos de Mediodía, Conciertos Vespertinos, Conciertos Nocturnos, Encuentros Culturales (sonoterapia, baño de gong), Encuentros Musicales, Conciertos de Extensión gratuitos y actividades en las escuelas rurales y colegios con la finalidad de crear, formar, fidelizar, ampliar, participar y diversificar la audiencia, dando acceso y aportando a la cultura de la Región de los Lagos y el país.

Ley de Donaciones Culturales

Se trata de un instrumento de financiamiento mixto para proyectos artísticos, culturales y patrimoniales, en que concurren recursos privados y públicos: por una parte, el donante privado aporta directamente a un proyecto y, por la otra, el Estado le otorga beneficios tributarios al donante, dejando así de percibir parte de los impuestos que este debería pagar en el ejercicio en que se hace efectiva la donación (Donaciones Culturales, 2017).

Durante las 52 Semanas Musicales de Frutillar, segundo periodo del proyecto aprobado, se obtuvo un monto de **\$80.000.000** millones que corresponde al 21% de los ingresos totales. Las empresas donantes fueron las siguientes:

- Nestlé Chile S.A
- Kaufmann S.A
- Banco Santander Chile
- Cervecería Kunstmann S.A
- Feria de Osorno S.A
- MOWI Chile S.A

la Corporación Cultural, en conjunto con la Ilustre Municipalidad de Frutillar, entregaron más de 200 entradas de cortesía a la comunidad, para los conciertos realizados en el Teatro del Lago.

A través de este financiamiento, se logró difundir la música docta con grandes embajadores musicales, a través de los conciertos de extensión gratuitos, garantizando el acceso de los habitantes de la región de los Lagos y otras regiones. Además, se realizaron Clases Magistrales con la finalidad de seguir formando audiencia e incentivar la interpretación musical en distintos sectores de la región de los Lagos.

Con los fondos obtenidos se financió el alojamiento y transporte terrestre de los artistas participantes, y honorarios de los profesionales a cargo de los Conciertos de Extensión, folletería y pendones.

Gracias a la donación de las empresas privadas, se pudo financiar lo siguiente en las 52 Semanas Musicales:

- Transporte en avión de los artistas participantes
- Alimentación de los artistas participantes
- La remuneración del equipo técnico de Semanas Musicales y del Teatro del Lago, que trabajan para lograr que se cumpla con todos los requerimientos de los espectáculos, dando trabajo a más de 62 personas durante la temporada.
- Galardones a los artistas participantes de las 51 Semanas Musicales de Frutillar
- Piezas gráficas del evento

En el 2020, la Corporación Cultural mantiene el desafío constante de seguir incentivando a la empresa privada en financiar parte de esta actividad. Además, se encuentra trabajando para lograr que el certificado N° 40 sea electrónico y así sea más fácil para el donante la gestión tributaria a realizar con posterioridad a la donación entregada.

Elaboración, ejecución y rendición de proyectos con financiamiento estatal

FONDART

Durante el año 2019, la Corporación Cultural postuló al Fondo de la Música, Línea Fomento a la Industria, adjudicándose un monto de **\$5.000.000**, con el proyecto denominado “Registro Conciertos de Extensión Semanas Musicales de Frutillar”, que tiene como objetivo principal desarrollar un sistema de grabación portátil profesional que permita registrar los conciertos que se realizan en las distintas ciudades durante el evento “Semanas Musicales

de Frutillar”. El material registrado se ocupará como archivo para la Corporación y se utilizará como herramienta de difusión en medios de comunicación como radio e Internet.

La ejecución del proyecto se materializará entre los años 2020-2021, realizando sus primeros registros en las 53 Semanas Musicales de Frutillar 2021.

Programa Otras Instituciones Colaboradoras (POIC)

Durante el año 2017 y 2018, en el marco del “Programa de Otras Instituciones Colaboradoras”, la Corporación Cultural rindió los recursos asignados y cumplió con las actividades comprometidas, logrando obtener 96 de 100 puntos. En el año 2019 se adjudicó el POIC en “Modalidad Permanencia”, por un monto equivalente a **\$78.644.539**. Esto permitió dar continuidad a la administración permanente de la Corporación Cultural. Con este financiamiento se logran cumplir las actividades de los tres ejes de acción:

Fortalecimiento Organizacional

- Realización de una charla informativa para potenciar las donaciones de personas naturales.
- Realización de una Jornada de trabajo entre el equipo ejecutivo y el Directorio para potenciar el plan de perfeccionamiento y captación de público descrito en el plan estratégico institucional.
- Elaboración de Manuales de Procedimientos por área.
- Confección de resúmenes informativos trimestrales de las actividades desarrolladas.

Gestión Cultural

- Realización de conciertos de extensión en diferentes comunas del país.
- Realización de clases magistrales.
- Realización del Tercer Encuentro Nacional de Corporaciones y Fundaciones Culturales.
- Participación en la Mesa Creativa para integrar activamente la agenda de trabajo comprometida con la nominación de Frutillar como Ciudad Creativa de la Música en Chile de UNESCO.
- Capacitación del Personal ejecutivo y técnico en herramientas administrativas.

Programación Cultural

- Actividades de las 52 Semanas Musicales de Frutillar.

- Organización de las 52 Semanas Musicales de Frutillar 2020.

• Perfeccionamiento Instrumental: Este proyecto es una alianza educativa, cultural y social entre la Corporación Cultural Semanas Musicales y el Magister de Interpretación Musical de la Escuela de Posgrado de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Se invitaron artistas internacionales de alto nivel y con experiencia pedagógica para realizar encuentros educativos y una presentación final. Esta actividad se llevó a cabo a través de dos visitas, una en cada semestre, en Frutillar.

• Proyecto Música Inclusiva, que se ejecutó en dos escuelas de la comuna de Frutillar: la escuela Carlos Springer del sector rural de Quilanto y la Escuela Especial San Agustín. En ambas escuelas se realizó una serie de intervenciones con una periodicidad quincenal, con una duración de dos horas y con tres facilitadores: dos especialistas en el área musical y una psicóloga especialista en el área de la infancia y la adolescencia. Durante la ejecución de las clases se buscó elaborar un pensamiento musical, es decir, expresar la música por diferentes medios. La intención fue que los niños y niñas se expresen musicalmente como un acto de comunicación e interacción, y así llevar a la práctica una serie de actividades puntuales que constituyan el eje de la situación de enseñanza – aprendizaje musical. De esta forma se buscó que el alumno hiciera, o intentara hacer, todo lo que pudiera realizar con la música. El concepto detrás de esta propuesta se basa en la idea de “Aprender Haciendo con Música”.

- Entrega de entradas de cortesía a estudiantes, organizaciones sociales y otros en las 52 Semanas Musicales de Frutillar 2020.

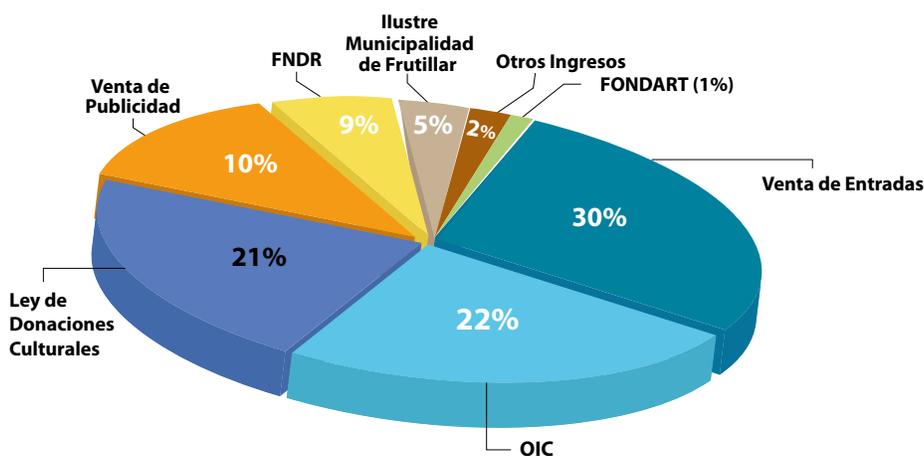
Por último, en el año 2020 la Corporación Cultural obtuvo por cuarto año consecutivo el POIC “Programa Otras Instituciones Colaboradoras, Modalidad Permanencia”, por un monto de **\$ 83.284.567**.

Marco General de Ingresos y Egresos

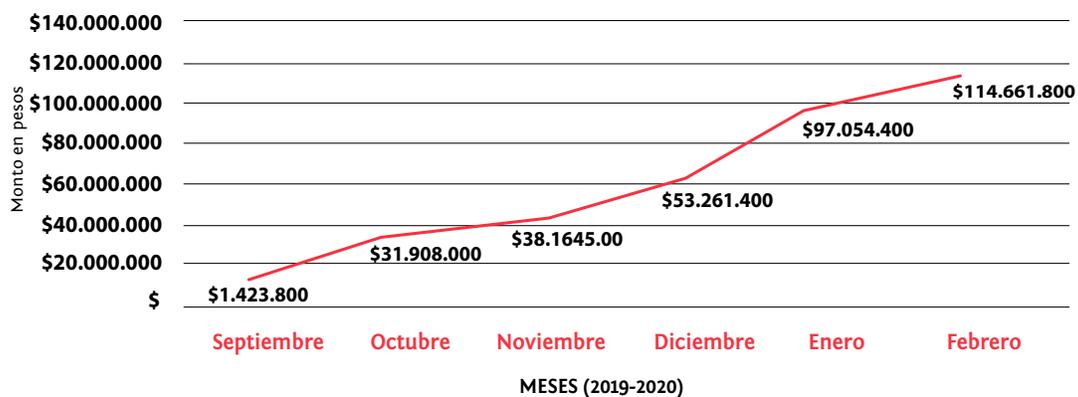
INGRESOS

| ITEM | MONTO |
|------------------------------|----------------------|
| Venta de Entradas | \$ 114.661.800 |
| Venta de Publicidad | \$ 37.699.160 |
| Municipalidad de Frutillar | \$ 20.000.000 |
| FNDR | \$ 36.000.000 |
| OIC | \$ 83.284.567 |
| FONDART | \$ 5.000.000 |
| Ley de Donaciones Culturales | \$ 80.000.000 |
| Otros Ingresos | \$ 9.012.585 |
| TOTAL | \$385.658.112 |

PROPORCIÓN DE INGRESOS PERCIBIDOS



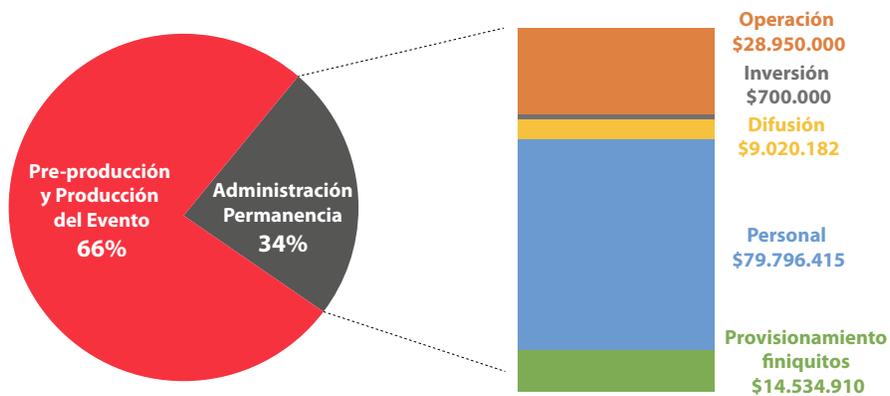
VENTA DE ENTRADAS ACUMULATIVO



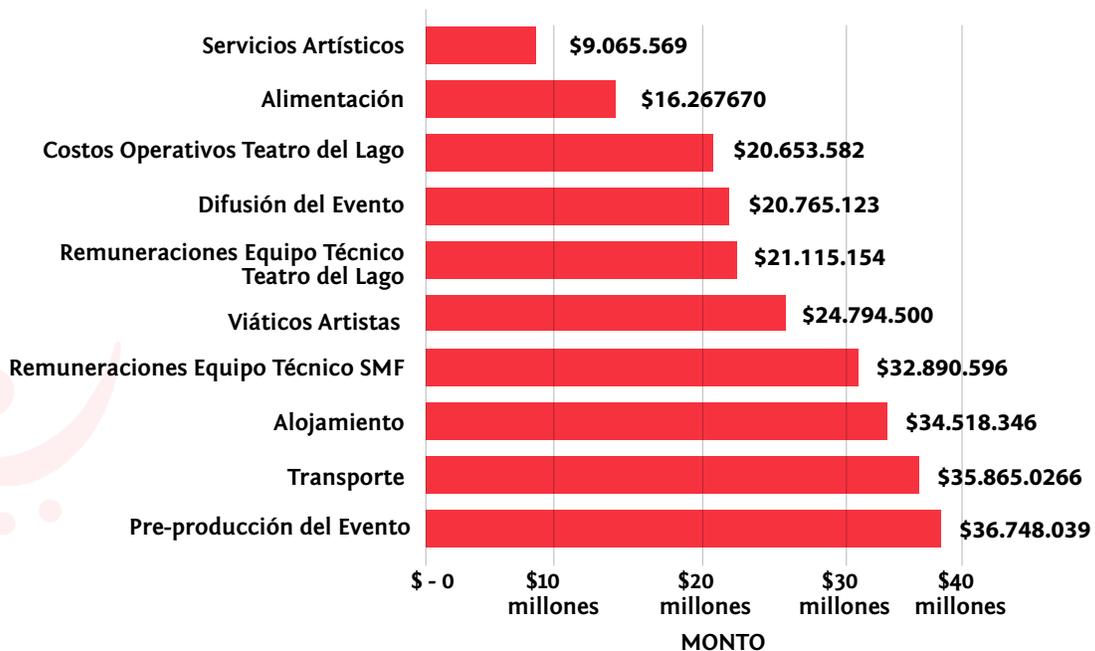
Marco General de Ingresos y Egresos

EGRESOS

| ITEM | MONTO |
|---|----------------------|
| 52 Semanas Musicales 2020 | \$252.683.605 |
| Saldo para Administración Permanente 2020 | \$132.974.507 |
| TOTAL EGRESO | \$385.658.112 |



Detalle Costos Preproducción y Producción del Evento 52 Semanas Musicales de Frutillar 2020



Al cerrar esta cuenta de la acción de la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar, en representación de su Directorio quiero destacar el cumplimiento del ambicioso plan anual de gestión, en sus diferentes ámbitos. Esto, en un marco de mayor estabilidad operacional, gracias a instrumentos del Estado que nos han permitido contar con un equipo profesional capaz de desarrollar actividades durante todo el año.

En materia de fortalecimiento organizacional registramos avances significativos con la elaboración de manuales de procedimientos que posibilitan conocer todas las funciones que ejecuta cada área de trabajo; con la capacitación al personal ejecutivo y técnico en herramientas administrativas informáticas que mejorarán sus procesos, y la publicación en el sitio web de informes que trimestralmente dan cuenta del quehacer de la Corporación Cultural, subrayando el compromiso con la transparencia y el acceso a la información.

También el Directorio trabajó, durante 2019, con un asesor especializado y con la metodología Metaplan, en la creación de una visión estratégica común, que permita la proyección de la Corporación como actor clave en el desarrollo de la cultura a nivel local, regional y nacional.

Estos y otros desafíos institucionales no hubieran sido posibles sin la entrega y talento de los miembros del Directorio, del Equipo Ejecutivo y demás integrantes de nuestro staff, a quienes expreso mi más profundo agradecimiento.

En el ámbito de la gestión cultural, seguimos expandiendo las alianzas con organismos públicos y privados, en el convencimiento de que unidos se alcanzan mejores resultados y sostenibilidad en el

tiempo. Damos enorme valor a la construcción y profundización de esta red, que hace posible materializar cada una de nuestras iniciativas. Es por eso que agradezco sinceramente la confianza que nos dispensan las instituciones de apoyo -el Ministerio de las Artes, las Culturas y el Patrimonio; el Gobierno Regional de la Región de Los Lagos, la Ilustre Municipalidad de Frutillar-, nuestros coordinadores, la Fuerza Aérea de Chile y la Universidad de Chile; Nestlé como Auspiciador Principal y demás empresas auspiciadoras, los medios de comunicación, las organizaciones locales que acogieron los Conciertos de Extensión, los artistas nacionales y extranjeros y, por supuesto, el público.

A estos asistentes quiero asegurarles que nos tomamos muy en serio la evaluación que entregan en la encuesta de satisfacción respecto de la temporada. Es un insumo valioso, gracias al cual podemos ofrecer cada vez un mejor servicio.

En cuanto a programación, pudimos ofrecer una gran temporada 2020, casi sin modificaciones respecto de lo planificado, a pesar del difícil contexto social del país. Más de la mitad de los conciertos se realizaron fuera del Teatro del Lago, accediendo a éstos de manera gratuita miles de personas de pequeñas localidades, centros hospitalarios y comunidades indígenas, unidas por su amor a la música.

La música abre espacios de encuentro y nos da paz para enfrentar tiempos inciertos. Cuando la pandemia azota al mundo, nos recompone el alma si alguien toca un instrumento desde su balcón o canta para compartir su voz. Nos reconforta sentir esa compañía. La música mantiene viva nuestra esperanza, y nos da energía para encontrar nuevas formas para hacerla llegar a los que más la necesitan.



Elizabeth Harriet Eeles
Presidente

COLABORADORES INSTITUCIONALES



Embajada de Polonia



AUSPICIADOR PRINCIPAL



Good Food, Good Life

Con sus marcas:



AUSPICIADORES



Iván Orellana Zepeda

AUSPICIADORES COMUNICACIONALES



EL MERCURIO



Cámara de Diputados
Canal de Televisión

